

切り取る、切りぬく、くりぬく、えぐる 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	切	qiē	刃物で切る。線どうしが一点で接する。
2	用刀切下去	yòng dāo qiē xiàqu	ナイフで切り取る。
3	切下来的枝条	qiē xiàlai de zhītiáo	切り取った枝。
4	切掉	qiēdiào	切り捨てる。
5	肿瘤切掉了	zhǒngliú qiēdiào le	腫瘍(しゅよう)を切り取った。
6	切除	qiēchú	悪い部分を取り去る。切除する。
7	胆囊切除	dǎnnáng qiēchú	胆囊(たんのう)を切除する。
8	剪	jiǎn	はさみ。はさみで物を断ち切る。
9	剪下的报纸	jiǎnxià de bàozhǐ	新聞の切り抜き。
10	剪下来的鲜花	jiǎn xiàlai de xiānhuā	はさみで切り取った生花。
11	剪报	jiǎnbào	新聞を切り抜く。新聞の切り抜き。
12	做剪报	zuò jiǎnbào	新聞の切り抜きをする。
13	制作剪报	zhìzuò jiǎnbào	新聞の切り抜きを制作する。
14	剪掉	jiǎndiào	切り落とす。
15	用剪刀剪掉	yòng jiǎndāo jiǎndiào	はさみで切り落とす。
16	剪掉不要的镜头	jiǎndiào bùyào de jǐngtóu	不用なシーンをカットする。
17	剪除	jiǎnchú	悪いものを取り除く。一掃する。
18	剪除疯枝	jiǎnchú fēngzhī	実をつけない枝を取り除く。
19	剪切	jiǎnqiē	剪断(せんだん)する。剪断(せんだん)変形させる。データをカットする。
20	剪切文章	jiǎnqiē wénzhāng	文章を切り取る。
21	剪贴	jiǎntiē	切り抜きを集める。切り絵。切り紙。データをカットアンドペーストする。
22	剪贴板	jiǎntiēbǎn	クリップボード。
23	剪贴文字	jiǎntiē wénzì	文字をカットアンドペーストする。
24	砍	kǎn	刀や斧などでたたき切る。投げつける。
25	砍下树枝	kǎnxià shùzhī	木の枝を切り落とす。
26	割	gē	全体から一部分を切る。刈る。しかたなく捨てる。
27	割下的左耳	gēxià de zuǒ ěr	切り取られた左耳。
28	割掉	gēdiào	切り落とす。
29	割掉阑尾	gēdiào lánwěi	盲腸を切り落とす。
30	割除	gēchú	切り取る。摘出する。
31	割除肿瘤	gēchú zhǒngliú	腫瘍(しゅよう)を摘出する。
32	割去	gēqù	切除する。
33	割去男性的生殖器	gēqù nánxìng de shēngzhíqì	男性の生殖器を切除する。
34	片	piàn	平たくて薄いもの。小さな区域。薄くそぎ切る。
35	片儿	piànr	平たくて薄いもの。
36	片下来的鸭肉	piàn xiàlai de yāròu	薄く切り取ったアヒルの肉。
37	截	jié	細長いものを切り離す。さえぎる。
38	截取	jiéqǔ	中からひと区切りを取り出す。
39	截取文件中的一部分	jiéqǔ wénjiàn zhōng de yī bùfen	書類の中の一部分を取り出す。
40	截取十分之一	jiéqǔ shí fēn zhī yī	十分の一を取り出す。

切り取る、切りぬく、くりぬく、えぐる 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	剜	wān	ナイフなどでえぐる。
42	用小刀剜个眼	yòng xiǎodāo wān ge yǎn	小型ナイフでえぐって穴をあける。
43	剜我的心	wān wǒ de xīn	私の心をえぐる。
44	挖	wā	掘る。
45	深挖	shēn wā	掘り下げる。
46	挖洞	wā dòng	穴を掘る。
47	深挖洞	shēn wā dòng	穴を掘り下げる。
48	挖窟窿	wā kūlong	穴をあける。
49	挖坑	wā kēng	地面に穴を掘る。
50	挖孔	wā kǒng	穴をあける。
51	挖眼	wā yǎn	穴をあける。
52	挖去腐烂部分	wāqù fǔlàn bùfen	腐った部分をえぐり取る。
53	从地下挖出来	cóng dìxià wā chūlai	地下から掘り出してくる。
54	挖通	wātōng	掘って通じさせる。
55	把木板挖通	bǎ mùbǎn wātōng	板を掘って通じさせる。板をくりぬく。
56	挖空	wākōng	中にあるものを除いてからにする。
57	挖空心思	wākōng xīnsi	知恵をえぐり出す。知恵をしほる。
58	掘	jué	掘る。
59	掘土	jué tǔ	土を掘る。
60	深掘	shēn jué	掘り下げる。
61	挖掘	wājué	掘る。
62	挖掘机	wājuéjī	掘削(くっさく)機。
63	挖掘地面	wājué dìmiàn	地面を掘る。
64	挖掘出来	wājué chūlai	掘り出してくる。掘り起こす。
65	发掘	fājué	発掘する。掘り出す。
66	发觉	fājué	気付く。発見する。
67	发掘遗迹	fājué yíjì	遺跡を発掘する。
68	发掘人才	fājué réncái	人材を発掘する。
69	打穿	dāchuān	打ち抜く。ぶち抜く。
70	打穿墙壁	dāchuān qiángbì	壁をぶち抜く。
71	子弹打穿脑袋	zǐdàn dāchuān nǎodai	弾丸が頭を打ち抜く。
72	打通	dātōng	妨げるものを取り除いて通じさせる。
73	把两个房间打通了	bǎ liǎng ge fángjiān dātōng le	二つの部屋を通じさせた。二つの部屋をぶち抜いた。
74	打通思想	dātōng sīxiǎng	考えを通じさせる。納得させる。
75	打眼	dǎyǎn	穴をあける。買い物で不良品をつかまされる。注意を引く。
76	打眼儿	dǎyǎnr	穴をあける。
77	打眼机	dǎyǎnjī	穴あけ機。パンチ。
78	打眼放炮	dǎyǎn fàngpào	穴を掘って発破をかける。
79	在树桩里打眼	zài shùzhūāng li dǎyǎn	木の切り株の中で穴をあける。
80	真打眼	zhēn dǎyǎn	実に目を引く。

切り取る、切りぬく、くりぬく、えぐる 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	穿孔	chuānkǒng	穴をあける。胃や腸に穴があく。
82	穿孔机	chuānkǒngjī	穴あけ機。パンチ。
83	在纸张上进行穿孔处理	zài zhǐzhāng shàng jìnxíng chuānkǒng chǔlǐ	紙の上で穴あけ処理を行う。
84	胃穿孔	wèichuānkǒng	胃穿孔(いせんこう)。胃壁に穴が開く。
85	穿刺	chuāncì	穿刺(せんし)。体液や組織を探るために、体に針を刺しこむこと。
86	掏	tāo	掘る。ほじくる。手さぐりで取り出す。
87	掏出来	tāo chūlai	ほじり出してくる。まさぐり出してくる。
88	掏空	tāokōng	物を中から外へ出し尽くす。
89	把南瓜掏空	bǎ nánguā tāokōng	カボチャをくりぬく。
90	剔	tī	骨から肉をそぎ落とす。すきまからほじり出す。悪いものを取り除く。
91	多功能水果去皮剔核工具	duō gōngnéng shuǐguǒ qù pí tī hé gōngjù	多機能な果物の皮むき & 種取り道具。
92	用牙签剔牙	yòng yáqiān tī yá	爪楊枝(つまようじ)で歯をほじる。
93	剔掉	tīdiào	そぎ落とす。
94	把肉剔掉	bǎ ròu tīdiào	肉をそぎ取る。
95	刳	kū	くりぬく。
96	刳木为舟	kū mù wéi zhōu	木をくりぬいて舟となす。
97	凿	záo	のみ。穴を掘る。
98	凿儿	záor	のみ。
99	凿岩机	záoyánjī	岩石に穴を開ける機械。削岩機。
100	凿孔	záo kǒng	穴をあける。
101	凿穿	záochuān	掘削(くっさく)する。
102	凿穿岩石	záochuān yánshí	岩を掘削(くっさく)する。
103	开凿	kāizáo	水路やトンネルなどを掘る。
104	开凿机	kāizáojī	開削(かいさく)機。
105	开凿隧道	kāizáo suìdào	トンネルを切り開く。
106	凿通	záotōng	掘り通す。
107	凿通一座山	záotōng yī zuò shān	一つの山を掘り通す。
108	凿通运河	záotōng yùnhé	運河を通す。
109	扎	zhā	針などで刺す。
110	扎到物体的另一侧	zhā dào wùtǐ de lìng yī cè	物体の向こう側に刺し至る。向こう側に突き通す。
111	撬	qiào	てこなどで動かす。こじ開ける。
112	撬石头	qiào shítou	てこで石をこじ起こす。
113	用杠杆把石头撬起来	yòng gànggǎn bǎ shítou qiào qǐlai	てこで石を持ち上げる。
114	撬锁	qiào suǒ	錠前をこじ開ける。
115	溜门撬锁	liū mén qiào suǒ	門や錠をこじあけて盗む。空き巣ねらい。
116	撬开	qiàokāi	こじ開ける。
117	撬开锁	qiàokāi suǒ	錠前をこじ開ける。
118	撬开车门	qiàokāi chēmén	車のドアをこじ開ける。
119	取	qǔ	手に取る。手にする。受け取る。採用する。攻め落とす。
120	把里面的东西取出来	bǎ lǐmiàn de dōngxi qǔ chūlai	中のものを取り出してくる。

切り取る、切りぬく、くりぬく、えぐる 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	追究	zhuījiū	原因や責任などを追及する。つきとめる。
122	追究问题的核心	zhuījiū wèntí de héxīn	問題の核心をえぐる。
123	刺痛	cìtòng	刺すような痛み。ちくりと痛い。
124	刺痛我的心	cìtòng wǒ de xīn	私の心を痛める。私の心を刺す。私の心をえぐる。
125	痛心	tòngxīn	心を痛める。傷心する。
126	感到痛心	gǎndào tòngxīn	心の痛みを感じる。
127	这使他很痛心	zhè shǐ tā hěn tòngxīn	これは彼の心を痛める。
128	心痛	xīntòng	心臓が痛む。惜しむ。非常に悲しい。
129	感到心痛	gǎndào xīntòng	心臓の痛みを感じる。心の痛みを感じる。
130	刀割	dāo gē	刀で切る。
131	内心痛苦得像刀割一样	nèixīn tòngkǔ de xiàng dāo gē yīyàng	内心の苦しみは刀で切られたようだ。
132	心如刀割	xīn rú dāo gē	胸をえぐられる思いである。
133	心如刀绞	xīn rú dāo jiǎo	胸をえぐられる思いである。
134	母亲感到心如刀割	mǔqīn gǎndào xīnrúdāogē	母親は胸をえぐられる思いを感じる。

